

DEPARTMENT OF THE ARMY HEADQUARTERS, 1ST SIGNAL BRIGADE (NETCOM/9TH ASC) UNIT #15271 APO AP 96205-5271

NETC-SKC

2 0 SEP 2006

MEMORANDUM FOR SEE DISTRIBUTION

SUBJECT: 1st Signal Brigade Command Policy Memorandum #5 – Equal Opportunity Complaint Procedures

주제 : 제1통신여단 명령 정책 메모랜덤 #5 -- 기회균등 관련 불평/불만 제기 절차

1. Reference AR 600-20 Interim Change #104, Army Command Policy, 13 May 02.

AR 600-20 #104의 잠정적인 변화

2. Equal Opportunity (EO) directly effects the mission readiness. I want every Soldier and family member in the 1st Signal Brigade to feel secure in the procedures to resolve EO issues, and to know that I am fully committed to the resolution of any discriminatory behaviors or actions.

기회균등(EO)은 임무의 준비 상태에 직접적으로 영향을 준다. 나는 제1통신여단에 있는 모든 사병과 가족구성원들이 기회균등 문제를 해결하는 과정에 있어서 편안함을 느끼고 내 자신이 차별적인 행위로 비롯된 문제를 해결하는데 온 힘을 다할 것을 알았으면한다.

3. Equal opportunity complaints allege discrimination based on the protected categories of race, color, religion, gender, or national origin. If an issue does not fall under these protected categories, it is probably not an EO issue.

기회균등 불평/불만 신고는 인종, 피부색, 종교, 성별, 국적을 바탕으로 한 차별대우와 관련되어야 한다. 이 영역에 속하지 않은 불평/불만 신고는 아마도 기회균등(EO)문제가 아닐 것이다.

4. Soldiers and family members can and should first utilize the chain of command in an effort to resolve issues of discrimination that provide the command an opportunity to take appropriate action to rectify/resolve the issue. Individuals must ensure that they submit only legitimate complaints and exercise caution against unfounded or reckless charges.

NETC-SKC

SUBJECT: 1st Signal Brigade Command Policy Memorandum #5 – Equal Opportunity Complaint Procedures

주제 : 제1통신여단 명령 정책 메모랜덤 #5 – 기회균등 관련 불평/불만 제기 절차

병사들과 가족 구성원들은 차별대우 문제를 해결하는데 있어서 우선 chain of command를 이용할 수 있으며 이용해야 한다. 이렇게 함으로써 chain of command가 문제를 바로잡거나 해결할 수 있는 기회를 제공해 주어야 한다. 개개인은 합당한 불평/불만을 제기해야 할 것이며 근거가 없거나 무효한 불평/불만을 하지 않도록 유의해야 한다.

5. If an individual is not satisfied with resolution after consulting with the chain of command, he/she may file a formal or informal complaint. Informal complaints will be handled with the same urgency as formal complaints. However, they do not have to be in writing.

개개인이 chain of command와 상의한 이후에도 해결안에 만족하지 못한다면 공식/비공식 불평/불만을 제기할 수 있다. 비공식 불평/불만은 공식적인 것과 똑같은 긴급도를 가지고 다루어질 것이나 불평/불만 내용이 문서화되어 있을 필요는 없다.

6. A formal complaint must be submitted on an Equal Opportunity Complaint Form (DA Form 7279-R), and filed within 60 calendar days from the alleged incident of discrimination. Complaints filed after this time may affect my decision on whether or not to conduct a formal investigation.

공식적인 불평/불만은 Equal Opportunity Complaint Form (DA Form 7279-R)에 작성되어야 하며 사건이 일어났다고 간주되는 날로부터 60일 이내에 불평/불만을 제기해야 한다. 60일 이후에 접수된 불평/불만 신고에 대한 조사의 여부는 내 판단에 의해이루어질 것이다.

7. Equal opportunity is an integral part of good leadership. Rapid resolution of EO complaints is in the best interest of both the person filing the complaint and of this command.

기회균등(EO)은 좋은 리더쉽의 핵심적인 요소이다. 기회균등(EO) 불평/불만의 빠른 해결은 불평자와 명령체계 둘 다가 원하는 바이다.

NETC-SKC

SUBJECT: 1st Signal Brigade Command Policy Memorandum #5 – Equal Opportunity Complaint Procedures

주제 : 제1통신여단 명령 정책 메모랜덤 #5 – 기회균등 관련 불평/불만 제기 절차

8. The proponent for this policy is the Brigade Equal Opportunity Advisor at 723-6554.

이 정책의 지지자는 여단 Equal Opportunity Advisor이다.

9. "FIRST TO COMMUNICATE!"

"선두 통신!"

col, sc

Commanding

DISTRIBUTION:

Α